

## Comptes publics du Canada 2013-2014

Services de conseillers en gestion	Services de protection	Services scientifiques	Frais et services spéciaux	Services d'aide temporaire	Services d'enseignement et de formation	Autres services	Total
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
4 974 400	3 820 209	3 125 565	587 837	6 083 349	4 021 467	1 232 362	247 650 155
1 358 149	1 006 600		209 359	18 260	833 271	232 025	17 666 915
<b>6 332 549</b>	<b>4 826 809</b>	<b>3 125 565</b>	<b>797 196</b>	<b>6 101 609</b>	<b>4 854 738</b>	<b>1 464 387</b>	<b>265 317 070</b>
<b>75 299</b>	<b>106 394</b>		<b>47 734</b>	<b>75 155</b>	<b>358 997</b>	<b>2 157 680</b>	<b>4 596 205</b>
19 111 133	6 893 739	3 073 706	2 135 878	12 406 777	13 344 125	<del>4 765 133</del>	<del>633 035 322</del>
23 717	34 693		28 757	197	105 384	93 623	846 692
	4 961		80 735		34 850	325 034	1 075 518
	96 406		40 892	7 898	59 242	441 266	1 169 152
<b>19 134 850</b>	<b>7 029 799</b>	<b>3 073 706</b>	<b>2 286 262</b>	<b>12 414 872</b>	<b>13 543 601</b>	<b>5 625 056</b>	<b>636 126 684</b>
19 011 296	3 225 872	24 504 270	1 209 987	4 115 536	8 439 310	5 470 407	133 091 971
1 740 164		102 370	40 864	24 358	246 151	103 082	5 989 694
339 485	1 951 685	2 732 539	652 892	798 290	2 290 216	26 233 016	104 123 162
<b>21 090 945</b>	<b>5 177 557</b>	<b>27 339 179</b>	<b>1 903 743</b>	<b>4 938 184</b>	<b>10 975 677</b>	<b>31 806 505</b>	<b>243 204 827</b>
328 287	562 756	124 182	857 498	178 705	744 637	613 545	16 389 289
26 060	4 840		60 566	3 512	111 016	146 081	655 824
			65 320	4 072	110 631	1 150 229	3 645 385
115 942	223 977		132 090	6 718	658 879	381 913	3 552 783
394 973	135 820		952 476	181 342	797 041	78 405	6 124 839
	223 557		671 227	66 503	1 169 101	4 388 497	15 354 709
<b>865 262</b>	<b>1 150 950</b>	<b>124 182</b>	<b>2 739 177</b>	<b>440 852</b>	<b>3 591 305</b>	<b>6 758 670</b>	<b>45 722 829</b>
<b>13 459 616</b>	<b>5 847 148</b>	<b>22 084 994</b>	<b>1 083 062</b>	<b>2 971 241</b>	<b>8 566 641</b>	<b>21 151 448</b>	<b>244 177 169</b>

*Comptes publics du Canada 2013-2014*

Services de conseillers en gestion	Services de protection	Services scientifiques	Frais et services spéciaux	Services d'aide temporaire	Services d'enseignement et de formation	Autres services	Total
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9 665 122	938 621	3 134 634	489 455	852 035	5 154 474	52 951 107	93 900 513
290 815	319 636		83 272	653 860	4 116 271	944 010	15 090 798
134 017	8 410		7 137	17 078	44 230	407 647	1 017 707
77 402	4 977		10 511		43 712	326 117	1 239 757
<b>10 167 356</b>	<b>1 271 644</b>	<b>3 134 634</b>	<b>590 375</b>	<b>1 522 973</b>	<b>9 358 687</b>	<b>54 628 881</b>	<b>111 248 775</b>
405 783	1 968 130		558 908	973 220	1 156 333	5 728 525	365 390 283
	75 733		15 555		37 131	4 288	367 050
<b>405 783</b>	<b>2 043 863</b>		<b>574 463</b>	<b>973 220</b>	<b>1 193 464</b>	<b>5 732 813</b>	<b>365 757 333</b>
<b>591 938</b>	<b>108 087</b>		<b>77 906</b>	<b>106 873</b>	<b>422 175</b>	<b>2 485 588</b>	<b>4 392 208</b>
<b>522 039 692</b>	<b>411 222 152</b>	<b>244 661 746</b>	<b>67 373 234</b>	<b>154 486 947</b>	<b>338 877 821</b>	<b>1 349 250 369</b>	<b>10 461 731 128</b>

Paiements de réclamations contre l'État — Suite

Détail et bénéficiaire	Montant
	\$
Réclamations inférieures à 1 000 \$ (95) . . . . .	4 219
	<u>529 278</u>
<b>Patrimoine canadien</b>	
Ministère	
Règlement hors cour en matière d'emploi — Nom retenu . . . . .	19 930
Commission de la fonction publique	
Réclamation inférieure à 1 000 \$ (1) . . . . .	228
	<u>20 158</u>
<b>Citoyenneté et Immigration</b>	
Ministère	
Indemnisation des frais associés au remplacement d'un passeport — Kaur T. . . . .	2 150
Règlement à l'amiable d'une réclamation des frais judiciaires pour abandonner la poursuite judiciaire — Embarkation Law Group en fiducie pour Nom retenu . . . . .	1 500
Mamann Sandaluk & Kingwell LLP en fiducie pour Nom retenu . . . . .	9 000
Me Jared Will en fiducie pour Ullah Q . . . . .	2 000
Remboursement des frais de déplacement liés à une défectuosité lors de l'émission d'un passeport — Themens MC. . . . .	1 927
Règlement d'une réclamation liée à un grief — Noms retenus (2) . . . . .	10 000
Réclamations inférieures à 1 000 \$ (14) . . . . .	3 956
	<u>30 533</u>
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	
Règlement hors cour pour des dommages aux biens personnels — Nom retenu . . . . .	1 000
Réclamations inférieures à 1 000 \$ (2) . . . . .	175
	<u>1 175</u>
	<u>31 708</u>
<b>Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec</b>	
Réclamations inférieures à 1 000 \$ (2) . . . . .	143
<b>Emploi et Développement social</b>	
Ministère	
Remboursement des frais relatifs à un dessaisissement des actifs contrôlés — Glover W. . . . .	3 070
Remboursement des frais de réinstallation dû à une erreur administrative — Noms retenus (2) . . . . .	16 661

Comptes publics du Canada 2013-2014

Paiements de réclamations contre l'État — Suite

Détail et bénéficiaire	Montant
	\$
Remboursement de dépenses de voyage dû à une erreur administrative — Uhunmwangho C .....	1 576
Règlement d'une réclamation pour défaut d'accommodement — Raven, Cameron, Ballantyne & Yazbeck en fiducie pour Nom retenu .....	80 560
Règlement d'une réclamation pour un accident impliquant un véhicule de l'État — Société d'assurance publique de Manitoba .....	1 234
Règlement d'une réclamation pour dommages généraux — Noms retenus (4) .....	124 451
Règlement d'une réclamation pour dommages et intérêts — Nom retenu .....	71 498
Règlement d'une réclamation pour dommages généraux dû à une erreur administrative — Nom retenu .....	45 000
Wint K. ....	1 067
Règlement d'une réclamation pour dommages généraux pour souffrances et douleurs — Lerners LLP en fiducie pour Dittrich C .....	8 575
Michael D.R. O'Brien en fiducie pour Nom retenu .....	257 800
Noms retenus (7) .....	96 250
O'Dea Earle en fiducie pour Nom retenu .....	80 000
Welchner Law Office en fiducie pour Noms retenus (10) .....	136 500
Règlement d'une réclamation pour le paiement d'intérêts dû à une erreur administrative — Noms retenus (4) .....	36 109
Règlement d'une réclamation pour dommages moraux — Nom retenu .....	7 000
Provençal et Breton, avocats en fiducie pour Noms retenus (2) .....	30 000
Règlement d'une réclamation pour souffrances et douleurs pour défaut d'accommodement — Nom retenu .....	5 000
Règlement d'une réclamation pour le paiement d'une pension d'invalidité et pour dommages généraux dû à une erreur administrative — Nom retenu .....	154 568
Règlement d'une réclamation pour abus possible de pouvoir — Nom retenu .....	5 000
Règlement d'une réclamation pour honoraires professionnels encourus — Picard Sirard Poitras en fiducie pour Nom retenu .....	5 500
Règlement d'une réclamation pour le remboursement de dépenses juridiques — Cavaluzzo Shilton McIntyre Cornish LLP en fiducie pour Kittmer J. ....	1 000
Règlement d'une réclamation pour perte salariale — Nom retenu .....	13 269
Règlement d'une réclamation liée à l'emploi — Nom retenu .....	10 000
Règlement d'une réclamation en vertu de la <i>Loi canadienne sur les droits de la personne</i> pour indemnisation pour majoration aux fins de l'impôt aux évaluateurs médicaux dû à une pratique discriminatoire — Noms retenus (726) .....	14 077 325
Réclamations inférieures à 1 000 \$ (1 952) .....	53 669
	<b>15 322 682</b>

Environnement

Ministère

Accident impliquant un véhicule de l'État — Services Financiers ARI Inc pour Jensen E .....	1 515
Intact compagnie d'assurance pour Abramchuk B .....	1 540

8. 4 Paiements de réclamations contre l'État, Paiements à titre gracieux et Montants adjugés par une cour

Paievements de réclamaions contre l'État — *Fin*

Détail et bénéficiaire	Montant
	\$
<b>Conseil du Trésor</b>	
Secrétariat	
Règlement d'une réclamation pour perte d'opportunités financières — Gowling Lafleur Henderson S E N C R L, s r l en fiducie pour Envoy Relocation Services .....	2 800 000
Règlement d'une réclamation en vertu de la <i>Loi canadienne sur les droits de la personne</i> — Richard S. ....	7 000
Règlement pour une indemnité en dommage-intérêts pour déclaration erronée par négligence — Nelligan O'Brien Payne LLP en fiducie pour Koul A. ....	270 000
Règlement pour plainte déposée en vertu de la <i>Loi sur les relations de travail dans la fonction publique</i> — Association des chefs d'équipe des chantiers maritimes du gouvernement fédéral. ....	7 500
Réclamaions inférieures à 1 000 \$ (2). ....	866
	3 085 366
École de la fonction publique du Canada	
Accident impliquant un véhicule d'employé — Myers Orléans pour Richard Rock .....	1 542
Règlement de réclamation liée à l'emploi — Noms retenus (7) .....	271 617
Réclamation inférieure à 1 000 \$ (1) .....	511
	273 670
	3 359 036
<b>Anciens Combattants</b>	
Ministère	
Réclamation pour dommages aux effets personnels d'un fonctionnaire — Bien-Aimé M .....	1 061
Règlement hors cour concernant le coût du transport pour un vétéran — Hofman R .....	2 280
Règlement d'une réclamation concernant une invalidité liée au service — Nom retenu .....	10 743
Règlement d'une réclamation concernant un accident de véhicule — Jones Emery Hargraves Swan s r l en fiducie pour Hamedifar R .....	2 754
Réclamaions inférieures à 1 000 \$ (2). ....	383
	17 221
Total. ....	1 075 194 897